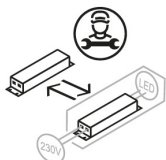


Ⓔ Austauschbare (nur LED) Lichtquelle durch einen Fachmann. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgetauscht werden. Ⓕ Replaceable (LED only) light source by a professional. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person. Ⓖ Source lumineuse (exclusivement LED) remplaçable par un professionnel. La source lumineuse faisant partie de ce luminaire ne devrait être remplacée que par une personne qualifiée. Ⓘ Fonte luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. La fonte luminosa contenuta in questo impianto di illuminazione deve essere sostituito solo da una persona qualificata.

Ⓔ Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional. El reemplazo de la fuente de luz de esta luminaria debe realizarlo una persona cualificada. Ⓖ Fonte de luz (apenas LED) substituível por um profissional. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída por uma pessoa qualificada. Ⓕ Φωτεινή πηγή (LED μόνο) αντικαθιστούμενη από επαγγελματία. Η λυχνία σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό. Ⓘ Door een professional vervangbare lichtbron (alleen LED). De lichtbron die deze lamp bevat, mag uitsluitend worden vervangen door een gekwalificeerde persoon. Ⓕ Ljuskälla (endast LED) utbytbar av behörig fackman. Ljuskällan i denna armatur bör endast bytas ut av en kvalificerad fackman. Ⓕ Ammatillaisen vaihdettava valonlähde (vain LED). Tässä valaisimessa käytettävän valonlähteen saa vaihtaa vain siihen pätevä henkilö. Ⓘ Lyskilden (kun LED-lys) kan skiftes ut av fagperson. Lyskilden i dette armaturet får bare skiftes ut av en kyndig person. Ⓕ Lyskilde (kun LED), der kan udskiftes af fagperson. Lyskilden på denne lampe må kun udskiftes af en kvalificeret person. Ⓕ Světelný zdroj výměnitelný (pouze LED) profesionálním pracovníkem. Světelný zdroj u tohoto svítidla může měnit pouze kvalifikovaná osoba. Ⓕ Возможна замена светильника (только светодиода) специалистом. Замена кабеля этого светильника должна осуществляться только квалифицированным персоналом. Ⓘ A fényforrást (csak LED) szakember cserélheti. A lámpatestben lévő fényforrást csak szakképzett személy cserélheti ki. Ⓕ Wymienne źródło światła (tylko LED), które może zostać wymienione wyłącznie przez specjalistę. Źródło światła w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego pracownika. Ⓕ Zdroj svetla (len LED) vymeniteľný profesionálom. Zdroj svetla v tomto svetidle môže vymeniť len kvalifikovaná osoba. Ⓕ Zamenljiv vir svetlobe (samo LED), ki ga lahko zamenja strokovno usposobljena oseba. Vir svetlobe v tej svetilki sme zamenjati le usposobljena oseba. Ⓕ Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı. Bu lamba armatüründe bulunan ışık kaynağı yalnızca kalifiyeli bir kişi tarafından değiştirilebilir. Ⓕ Izvor svetlosti koji može zameniti profesionalni električar (samo za LED izvor svetlosti). Izvor svetlosti koji se nalazi u rasvetnom tijelu može zameniti samo kvalificirana osoba. Ⓕ Sursă de lumină înlocuibilă (numai cu LED) de către un profesionist. Sursa de lumină din acest corp de iluminat va fi înlocuită numai de personal calificat. Ⓕ Светлинен източник (само LED), който подлежи на смяна от професионалист. Светлинният източник на това осветително тяло трябва да се подменя само от квалифицирано лице. Ⓕ Spetsialisti poolt vahetata (LED-) valgusalikaks. Käesolevas valgustis olevat valgusalikad tohib välja vahetada ainult kvalifitseeritud isik. Ⓕ Specialistu keičiamas šviesos šaltinis (tik LED). Šio šviestuvo šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas asmuo. Ⓕ Gaismas avota (tikai LED) nomaiņu veic profesionālis. Šis gaismekļa gaismas avotu atjauns nomaiņai tikai kvalificētai personai. Ⓕ Zamenljivi (samo LED) izvor svetlosti od strane profesionalca. Izvor svetlosti može da zameni samo kvalifikovana osoba. Ⓕ Можлива заміна світильника (тільки світлодіода) спеціалістом. Заміну джерела світла цього світильника дозволяється виконувати лише кваліфікованому персоналу. Ⓕ Тек кәсіби маман ауыстыратын шам (тек ЖДШ). Осы шамдалдағы жарық көзін тек білікті маман ауыстыруу керек.



Ⓔ Austauschbare Vorschaltgeräte durch einem Fachmann. Ⓕ Replaceable control gear by a professional. Ⓖ Ballast électronique remplaçable par un professionnel. Ⓘ Meccanismo sostituibile da un professionista. Ⓕ Equipo de control reemplazable por un profesional. Ⓖ Dispositivo de controle substituível por um profissional. Ⓕ Μηχανισμός ελέγχου αντικαθιστούμενος από επαγγελματία. Ⓘ Door een professional vervangbare voorschakelapparatuur. Ⓕ Styrdon utbytbar av behörig fackman. Ⓕ Ammatillaisen vaihdettavat ohjaislaitteet. Ⓕ Betjeningsudstyret kan skiftes ut av fagperson. Ⓕ Kontroludstyr, der kan udskiftes af fagperson. Ⓕ Předradník výměnitelný profesionálním pracovníkem. Ⓕ Возможна замена механизма управления специалистом. Ⓘ

A vezérlést szakember cserélheti. Ⓕ Wymienny osprzet sterujący, który może zostać wymieniony wyłącznie przez specjalistę. Ⓕ Predradník výmeniteľný profesionálom. Ⓕ Zamenljiva krmlina naprava, ki jo lahko zamenja strokovno usposobljena oseba. Ⓕ Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir kontrol tertibatı. Ⓕ Upravljački uređaj koji može zameniti profesionalni električar. Ⓕ Echipament de control înlocuibil de către un profesionist. Ⓕ Механизм за управление, който подлежи на смяна от професионалист. Ⓕ

Spetsialisti poolt vahetata juhtseadis. Ⓕ Specialistu keičiamas valdymo įrenginys. Ⓕ Kontroles aprikojuma nomaiņu veic profesionālis. Ⓕ Zamenljivi upravljački uređaj od strane profesionalca. Ⓕ Можлива заміна механізму керування спеціалістом. Ⓕ Тек кәсіби маман ауыстыратын басқару механизмі.



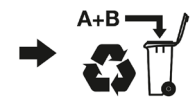
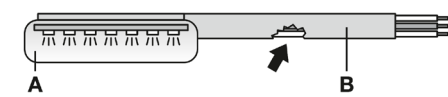
Ⓔ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓕ All electrical connections must be made by a qualified person. Ⓖ Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. Ⓘ Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. Ⓖ Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona cualificada. Ⓖ Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. Ⓕ Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. Ⓕ Alle elektrischen aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓕ Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. Ⓕ Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. Ⓕ Alle tilkoblinger til strømmettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓕ Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. Ⓕ Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. Ⓕ Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓕ Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. Ⓕ Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. Ⓕ Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓕ Vse elektrické vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓕ Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓕ Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓕ Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. Ⓕ Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. Ⓕ Köik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓕ Visus elektros sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Ⓕ Visi elektriske savienojumi jāveic kvalificētai personai. Ⓕ Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓕ Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓕ Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.



Ⓔ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlages! Ⓕ Caution, risk of electric shock! Ⓖ Attention, risque de choc électrique! Ⓘ Attenzione, rischio di scosse elettriche! Ⓕ Precaución, riesgo de descarga eléctrica! Ⓖ Atenção, perigo de choque elétrico! Ⓕ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Ⓕ Voorzichtig, kans op elektrische schok! Ⓕ Varning, risk för elstöt! Ⓕ Varoitus, sähköiskuvaara! Ⓕ Advarsel, fare for elektrisk stød! Ⓕ Forsigtig! Fare for elektrisk stød! Ⓕ Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Ⓕ Осторожно! Риск поражения электрическим током! Ⓕ Vigyázat! Áramütés veszélye! Ⓕ Ostrožnje, ryzko poraženia prądom! Ⓕ Pozor, hrozi nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Ⓕ Pozor, nevarnost električnega šoka! Ⓕ Dikkat, elektrik çarpması riski! Ⓕ Pozor, opasnost od strujnog udara! Ⓕ Atentie, risc de șoc electric! Ⓕ Внимание, опасность от электрического удара! Ⓕ Ettevaatust, elektrilöökoht! Ⓕ Dėmesio, elektros smūgio pavojus! Ⓕ Uzmanīgi, elektrošoka risks! Ⓕ Oprez, opasnost od strujnog udara! Ⓕ Увага, можливе ураження струмом! Ⓕ Электр тогының!



Ⓔ Nur für die Verwendung im Innenbereich. Ⓕ For indoor use only. Ⓖ Pour une utilisation en intérieur uniquement. Ⓘ Solo per uso interno. Ⓖ Solo para uso en interiores. Ⓖ Apenas para utilização em espaços interiores. Ⓕ Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. Ⓕ Alleen voor gebruik binnenshuis. Ⓕ Endast för inomhusbruk. Ⓕ Vain sisäkäyttöön. Ⓕ Kun til innersiders bruk. Ⓕ Kun til indendørs brug. Ⓕ Pouze pro vnitřní použití. Ⓕ Исползовать только в помещениях. Ⓕ Kizárolag beltéri használatra. Ⓕ Przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Ⓕ Len na použitie vnútri. Ⓕ Samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ⓕ Sadece ev içi kullanım için. Ⓕ Samo za upotrebu u unutarnjim prostorima. Ⓕ Numai pentru utilizare la interior. Ⓕ За използване само на закрито. Ⓕ Ainult siseruumides kasutamiseks. Ⓕ Naudoti tik patalpose. Ⓕ Paredzēts lietošanai tikai iekšējās. Ⓕ Samo za unutrašnju upotrebu. Ⓕ Використовувати лише в приміщенні. Ⓕ Тек үйдө пайдалануға арналған.



Ⓔ Das flexible Außenkabel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

Ⓕ The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed. Ⓖ Le câble flexible externe ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire sera détruit. Ⓘ Non è possibile sostituire il cavo flessibile o il filo esterno



di questo apparecchio di illuminazione; se il filo è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio di illuminazione. ① El cordón o cable flexible de esta luminaria no puede ser sustituido; si el cordón está dañado, la luminaria será destruida. ② O cabo ou fio flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o fio estiver danificado, a luminária não terá reparação. ③ Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί βλάβη, η λυχνία πρέπει να καταστραφεί. ④ De uitwendige flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen; als het snoer is beschadigd, zal de armatuur kapot zijn. ⑤ Denna armaturs flexibla kabel eller ledning kan inte bytas ut; om kabeln skadas måste armaturen bortscaffas. ⑥ Tämän valaisimen ulkoista joustavaa johtoa tai kaapelia ei voi korvata toisella; jos kaapeli on vaurioitunut, valaisin tulee hävittää. ⑦ Den eksterne, fleksible kabelen eller ledningen til denne lampen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen er ødelagt, må lampen kastes. ⑧ Det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lyskilde kan ikke udskiftes. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal lyskilden destrueres. ⑨ Externí pružný napájecí kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. Je-li kabel poškozen, je třeba svítidlo zlikvidovat. ⑩ Гибкий кабель или провод для наружной прокладки этого светильника не подлежит замене; повреждение провода приведет к разрушению светильника. ⑪ A világítóttest külső flexibilis kábele, vagy vezetéke nem cserélhető, ha a vezeték megsérül, a világítóttest használatatlanná válik. ⑫ Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej; jeżeli przewód jest uszkodzony, oprawę oświetleniową należy zniszczyć. ⑬ Externý pružný kábel alebo šnúra tohto svietidla sa nedajú vymeniť; ak je šnúra poškodená, svietidlo sa musí zlikvidovať. ⑭ Zunanjega upogljivega kabla ali vrvice svetilke ni mogoče zamenjati; če je vrvica poškodovana, je svetilka uničena. ⑮ Bu lambanın harici esnek kablolu veya kordonu değiştirilemez; kordonu hasar görürse lamba imha edilmelidir. ⑯ Vanjski gibljivi kabel ili vlakno ove svjetiljke ne mogu se mijenjati; u slučaju da se vlakno ošteti, svjetiljku treba uništiti. ⑰ Cablul flexibil extern sau șnurul acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă acesta este deteriorat, produsul trebuie distrus. ⑱ Външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло не може да се сменя; ако шнурът се повреди, осветителното тяло трябва да се изхвърли. ⑲ Selle valgusti välist painduvat kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti hävitada. ⑳ Šio šviestuvo išorinio lankšiojo kabelio arba laido negalima pakeisti – jei laidas pažeidžiamas, šviestuvas yra nebepataisomas. ㉑ Gaismas kermena ārējo elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismas kermenis ir jāiznīcina. ㉒ Społajsnij savitljivi kabl ili vlakno ove svetiljke se ne mogu menjati; ako se vlakno ošteti, svetiljku je potrebno uništiti. ㉓ Зовнішній гнучкий кабель або провід даного світильника не можливо замінити; у випадку пошкодження проводу світильник слід знищити. ㉔ Шамдалдың кабелін ауыстыруға болмайды; егер ол зақымдана, оны жою керек.



⑤ Die Leuchten sind nicht für die Abdeckung mit wärmedämmendem Material bestimmt. ⑥ The luminaires are not suitable for covering with thermally insulated material. ⑦ Les luminaires ne sont pas conçus pour être recouverts par un matériau d'isolation thermique. ⑧ Gli impianti di illuminazione non sono idonei ad essere coperti con materiale per isolamento termico. ⑨ Las luminarias no son adecuadas para cubrirse con material de aislamiento térmico. ⑩ As luminárias não são adequadas para serem cobertas com material termicamente isolado. ⑪ Τα φωτιστικά δεν πρέπει να καλύπτονται με υλικό θερμικής μόνωσης. ⑫ De armaturen zijn niet geschikt om bedekt te worden met thermisch geïsoleerd materiaal. ⑬ Armaturena lämpar sig inte för övertäckning med värmeisolerat material. ⑭ Valaisimia ei tule peittää lämpöeristetyllä materiaalilla. ⑮ Armaturene er ikke egnet til å dekkes med varmeisoleret materiale. ⑯ Belysningsanordningerne er ikke egnede til tildækning med termisk isoleret materiale. ⑰ Svítidla nejsou vhodná pro zakrytí tepelněizolačními materiály. ⑱ Светильники непригодны для работы под покрытием из теплоизоляционного материала. ⑲ A lámpatesteket nem lehet hőszigetelő anyaggal letakarni. ⑳ Opraw oświetleniowych nie należy okrywać materiałem termoizolującym. ㉑ Pre svietidlá nie je vhodný kryt s tepelne izolovaným materiálom. ㉒ Svetilk ne prekrivajte s toplotno izoliranimi materiali. ㉓ Armatürler isi yalıtımlı malzeme ile kaplanmaya uygun değildir. ㉔ Rasvjetna tijela ne smiju se pokrivati toplinski izoliranim materijalom. ㉕ Corpurile de iluminat nu sunt adecvate pentru acoperirea cu izolație termică. ㉖ Осветелните тела не са подходящи за покриване с термоизолиращ материал. ㉗ Valgustid ei ole sobivad katmiseks soojusisolaatsioonimaterjaliga. ㉘ Šviestuvs negalima dengti termiškai izoliuota medžiaga. ㉙ Gaismekļi nav piemēroti pārklāšanai ar siltumizolētiem materiāliem. ㉚ Svjetiljke ne smeju da se pokrivaju termički izolovanim materijalom. ㉛ Світільники не придатні для роботи під накриттям із теплоізоляційного матеріалу. ㉜ Бул шамдар термалдық оқшаулауышпен қаптауға жарамайды.



⑤ Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Senden Sie das abgenutzte Gerät zurück, verwenden Sie das Rücksende- und Abholssystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erstanden haben. ⑥ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. Return the used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. In compliance with the laws in force, this product, at the end of its life span, must be disposed of separately from urban waste (as shown by the "crossed bin" on the product). Therefore, at the end of its life span, the user must take the product to an appropriate differentiated collection centre or give it to the

retailer when a new product is bought. Differentiated collection is indispensable for limiting the potential impact on the Environment and Health caused by incorrect disposal of electric and electronic appliances at the end of their life. LEDVANCE takes an active part in operations encouraging the correct reuse, recycling and recovery of electric and electronic appliances. Contact the local waste disposal service or the product's retailer for further information. ⑦ Ce marquage indique que, dans l'ensemble de l'Union européenne, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Veuillez retourner le dispositif usagé, en utilisant le système de retour et de collecte ou en contactant le revendeur chez qui le produit a été acheté. ⑧ Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nella UE. Restituire il dispositivo usato; servirsì il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato. Secondo le Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE e, in Italia, il D. Lgs. 151/2005, questa apparecchiatura elettrica a fine vita deve essere smaltita in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato, o "bidone barrato", presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, istituito secondo le citate norme, oppure di consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull' Ambiente e sulla Salute derivante dalla presenza di sostanze pericolose nell'apparecchiatura o dall'uso improprio dell' apparecchiatura stessa o da parti di essa. In caso di smaltimento abusivo di questa apparecchiatura sono applicabili le sanzioni previste all'art. 16 del citato D. Lgs. 151/2005. LEDVANCE partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore del prodotto. ⑨ Esta marca indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos (en la UE). Para devolver los dispositivos usados, utilice el sistema de devoluciones y recogidas o consulte en el punto de venta donde lo haya adquirido. ⑩ Este sinal indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico em toda a UE. Devolva o dispositivo usado, por favor use o sistema de recolha e devolução ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. ⑪ Η σήμανση σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιστρέψτε τη χρησιμοποιημένη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το σύστημα συλλογής ή επικοινωνήστε με το μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. ⑫ De marking geeft aan dat dit product in de gehele EU niet weggegooid mag worden met het overige huishoudelijke afval. Retourneer het gebruikte apparaat door gebruik te maken van het retourneer- en inzamelsysteem of neem contact op met de verkoper bij wie het product aangekocht is. ⑬ Denna markering indikerar att denna produkt inte bör slängas i hushållssoporna någonstans i EU. Lämnna i stället tillbaka den använda enheten, antingen genom att använda retur- och insamlingssystemet eller genom att kontakta försäljaren från vilken du köpte produkten. ⑭ Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei tule hävittää muiden kotitalousjätteen mukana EU:n alueella. Palauta käytetty laite, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. ⑮ Denne merkingen viser at dette produktet i EU ikke skal kastes sammen med husholdningsaffall. Lever tilbake en brukt enhet, vennligst benytt deg av retur- og innsamlingsssystem eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. ⑯ Denne markering angiver, at dette produkt ikke må bortscaffes med andet husholdningsaffald over hele EU. Den brugte enhed skal returneres til et opsamlingspunkt, eller du kan kontakte forhandleren hvor du købte produktet. Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortscaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortscaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskafe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaftelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. ⑰ Toto označení signalizuje, že tento výrobek nesmí být v rámci EU likvidován společně s domovním odpadem. Použité zařízení, prosím, odevzdejte do sběrného dvora nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. ⑱ Эта маркировка указывает на то, что данное изделие запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории стран ЕС. Для утилизации изделия воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. ⑲ Ez a jel azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékkal dobni az EU-ban. A használt készüléket küldje vissza, használja a visszagyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. ⑳ To oznaczenie wskazuje, że na terenie UE tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić zużyty produkt, oddać go do zakładu selektywnej zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Obowiązkiem każdego z nas jest dbanie o środowisko naturalne. Odpowiednie segregowanie odpadów w gospodarstwie domowym znacznie upraszcza realizację odzysku i recyklingu. Materiały odzyskiwane ze zużytych źródeł światła stanowią surowiec do produkcji nowych źródeł światła lub



innych urzędzeń gospodarstwa domowego. Specjalne symbole znajdujące się na produktach lub ich opakowaniach informują nas o konieczności recyklingu i zawartych w nich szkodliwych substancjach. Symbol przekreślonego kosza oznacza, że zużyte źródło światła nie powinno być umieszczane wraz z innymi odpadami. Zużyte źródła światła podlegają procesowi odzysku i recyklingu, dlatego powinny być przekazywane do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. ⑤ Toto oznaczenie znamená, že výrobok sa nesmie v rámci EU vyhadzovať do komunálneho odpadu. Použitie zariadenie odovzdajte do zberného dvora alebo kontaktujte maloobchodného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. ⑥ S to oznako je nakazano, da tega izdelka po vsej EU ni dovoljeno zavreči med druge gospodinjne odpadke. Rabljeno napravo vrnite in uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali pa stopite v stik s trgovcem na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. ⑦ Bu işaret, bu ürünün AB çapında diğer ev atıklarıyla birlikte atılması gerektiğini gösterir. Kullanılmış cihazı iade edin, lütfen iade ve toplama sistemini kullanın veya ürünün satıldığı perakende satıcı ile iletişime geçin. ⑧ Oznaka ukazuje na to da se proizvod ne smije odlagati u otpad s ostalim kućanskim otpadom diljem EU-a. Vratite rabljeni uređaj, upotrijebite sustav za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. ⑨ Acest marcat indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu reziduurile menajere pe teritoriul UE. Returnați dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiți sistemul de retur și colectare sau să contactați distribuitorul de la care ați cumpărat produsul. ⑩ Маркировка означает, что этот продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци никъде на територията на ЕС. Върнете стария уред, като използвате системата за връщане и събиране на отпадъци, или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. ⑪ See märgistus näitab, et antud toodeid ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega kogu EL-s. Kasutatud seade tuleb tagastada, kasutatades selleks tagastus- ja kokkukogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müünud edasimüüjaga. ⑫ Šis ženklinaš nurodo, kad gaminio negalima šalinti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje Europos Sąjungoje. Gražindami prietaisą, pasinaudokite prietaisų grąžinimo ir surinkimo sistema arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje buvo įsigytas prietaisas. ⑬ Šis markėjums liecina, ka visā ES šo produktu nav atļauts iznest atkritumos kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Atgrieziet izmantoto ierīci, izmantojot atgriešanas un pieņemšanas sistēmu vai sazinoties ar mazumtirgotāju, no kura produkts tika nopirkts. ⑭ Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Vratite korišćeni uređaj, koristite sistem povratka i sabiranja ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste kupili proizvod. ⑮ Це маркування вказує на заборону утилізації цього виробу разом з іншими побутовими відходами на території країн ЄС. Для утилізації скористайтесь системою повернення та збору подібних виробів або зверніться до продавця, у якого було придбано цей виріб. ⑯ Бұл белгі осы өнімнің ЕО аймағында кәдімгі үй қорқысымен бірге тасталмауы керектігін білдіреді. Қолдану мерзімі шегіне жеткен өнімді қайтару және жинау орнына өткізіңіз немесе өнім сатып алынған дүкенмен хабарласыңыз.

**CE**  
① Achtung: der Installateur ist verantwortlich, die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem Stromschienensystem und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen. Hiermit erklärt die LEDVANCE GmbH, dass die Funkanlage vom Typ LEDVANCE VIVARES den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Adresse: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Drahtlose Funkverbindung verwendet in VIVARES-Lampen/-leuchten/-komponenten 2400 - 2483,5 MHz, max. HF-Ausgangsleistung 9,5 dBm. ② Hereby, LEDVANCE GmbH declares that the radio equipment type LEDVANCE VIVARES device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Wireless radio used in VIVARES lamps/luminaires/components 2400 - 2483,5 MHz, max. RF output power 9,5 dBm. ③ LEDVANCE GmbH atteste que le type d'équipement radio du dispositif LEDVANCE VIVARES est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Fréquences radio utilisées dans les lampes/luminaires/composants VIVARES 2 400 à 2 483,5 MHz, puissance de sortie RF max. 9,5 dBm. ④ Con il presente, LEDVANCE GmbH dichiara che il dispositivo radio LEDVANCE VIVARES è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo internet che segue: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Radio wireless utilizzata in lampadine/impianti di illuminazione/componenti VIVARES 2400 - 2483,5 MHz, potenza uscita RF max. 9,5 dBm. ⑤ Por la presente, LEDVANCE GmbH declara que el tipo de equipo de radio VIVARES de LEDVANCE cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Se usa radio inalámbrico usado en lámparas, luminarias y componentes de VIVARES 2400 - 2483,5 MHz, potencia de salida de RF max. de 9,5 dBm. ⑥ Pela presente, a LEDVANCE GmbH declara que o equipamento de radio tipo LEDVANCE VIVARES Device esta em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE esta disponível no seguinte endereço de internet: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Radio sem fios utilizado em lâmpadas/luminarias/componentes VIVARES 2400 - 2483,5 MHz, potencia de saída máxima de RF 9,5 dBm. ⑦ Με το παρόν, η LEDVANCE GmbH δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοεξοπλισμού LEDVANCE VIVARES συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

[https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Ασύρματο ραδιόφωνο που χρησιμοποιείται σε λαμπτήρες/φωτιστικά/εξοπλισμούς VIVARES 2400 - 2483,5 MHz, μέγιστη ισχύς εξόδου RF 9,5 dBm. ⑧ Hierbij verklaart LEDVANCE GmbH dat de radioapparatuur van het type LEDVANCE VIVARES voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Draadloze radio gebruikt in VIVARES lampen/armaturen/onderdelen 2400 - 2483,5 MHz, max. RF uitgangsvermogen 9,5 dBm. ⑨ Harmed deklarerar LEDVANCE GmbH att radioutrustningsenheten av typen LEDVANCE VIVARES uppfyller kraven i Direktiv 2014/53/EU. Hela texten i EU:s deklaration om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Trådlös radio använd i VIVARES lampor/armaturer/komponenter 2400 - 2483,5 MHz, max. RF uteffekt 9,5 dBm. ⑩ LEDVANCE GmbH taten vahvistaa, etta LEDVANCE VIVARES -tyyppinen radiolaitte täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Loydat EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen kokonaisuudessaan osoitteesta [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). VIVARES-lampuissa/-valaisimissa/-komponenteissa käytettävä langaton radio 2400 - 2483,5 MHz, maks. RF-lahtoteho 9,5 dBm. ⑪ LEDVANCE GmbH erklærer herved at radioutstyret av type LEDVANCE VIVARES er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklaringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende nettsider: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Trådløs radio benyttet i VIVARES-lamper/-armaturer/-komponenter 2400 - 2483,5 MHz, maks. RF-utgangseffekt 9,5 dBm. ⑫ Hermed erklærer LEDVANCE GmbH, at det trådløse udstyr type LEDVANCE VIVARES er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU overensstemmelseserklaringens fulde tekst findes på følgende internet-adresse: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Trådløs radio anvendt i VIVARES pærer/lysarmaturer/komponenter 2400 - 2483,5 MHz, max. RF udgangseffekt 9,5 dBm. ⑬ Společnost LEDVANCE GmbH prohlašuje, že vysílaci vybavení zařízení LEDVANCE VIVARES splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Vysílač použitý v žárovkách/svítidlech/prvcích VIVARES využívá frekvenci 2400 - 2483,5 MHz, maximální vyzařovaný RF výkon 9,5 dBm. ⑭ Настоящая компания LEDVANCE GmbH заявляет, что устройство LEDVANCE VIVARES, которое классифицируется как радиооборудование, соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии требованиям норм ЕС доступен на странице [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Диапазон радиочастот для ламп/светильников/компонентов VIVARES составляет 2400—2483,5 МГц, макс. выходная радиочастотная мощность — 9,5 дБм. ⑮ A LEDVANCE GmbH ezzenel kijelenti, hogy a LEDVANCE VIVARES típusú radio berendezes teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az EU megfélelősegi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő internetes oldalon: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). VIVARES izzokbarn/lampatestekben/komponensekben használt vezeték nélküli radio: 2400 - 2483,5 MHz, max. kimenő RF teljesítmény 9,5 dBm. ⑯ Firma LEDVANCE GmbH deklariuje, że urządzenia wykorzystujące fale radiowe typu LEDVANCE VIVARES spełniają wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach VIVARES: 2400 - 2483,5 MHz, maks. moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego 9,5 dBm. ⑰ Týmto spoločnosť LEDVANCE GmbH prehlasuje, že radiové zariadenie typu LEDVANCE VIVARES spĺňa smernicu 2014/53/EU. Cele znenie prehľadania o zhode EU je dostupné na tejto internetovej adrese: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Bezdrôtový radioprijímač použitý v žiarovkách/svietidlach/komponentoch VIVARES 2400 - 2483,5 MHz, max. RF výstupný výkon 9,5 dBm. ⑱ S tem družba LEDVANCE GmbH izjavlja, da je naprava LEDVANCE VIVARES, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Brežžični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah VIVARES 2400 - 2483,5 MHz, maks. RF oddajana moč 9,5 dBm. ⑲ Burada, LEDVANCE GmbH, telsiz ekipman tipi LEDVANCE VIVARES Cihazının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). VIVARES lambaları/armatürleri/bileşenlerinde kullanılan kablosuz radyo 2400 - 2483,5 Mhz, maks. RF çıkış gücü 9,5 dBm. ⑳ Ovim tvrtka LEDVANCE GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja LEDVANCE VIVARES u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Bežični radiouređaj koji se upotrebljava u žaruljama/svjetiljkama/komponentama sa standardom VIVARES, frekvencija iznosi 2400 - 2483,5 mHz, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 9,5 dBm. ㉑ Prin prezenta, LEDVANCE GmbH declară că echipamentul radio Dispozitiv LEDVANCE VIVARES respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil online la următoarea adresă: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Radio fără fir folosit la lămpi/sisteme de iluminat/componente 2400 - 2483,5 MHz, putere rezultată max. RF 9,5 dBm. ㉒ С настоящото декларира, че радиооборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: [www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Безжични радиоустройства, използвани в VIVARES лампи / осветителни тела / компоненти 2400 - 2483,5 MHz, макс. РЧ изходна мощност 9,5 dBm. ㉓ LEDVANCE GmbH kinnitab kaesolevava, et LEDVANCE VIVARES tüüpi raadioseade vastab direktiivi 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav



jārgmīsel veebiaadressil: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Traadita raadio, mida kasutatakse VIVARES lampides / valgustites / komponentides 2400 - 2483,5 MHz, maks. RF väljundvoimsus 9,5 dBm. ☞ „LEDVANCE GmbH“ pareiškia, kad radijo įrangos tipo „LEDVANCE VIVARES“ prietaisas atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo adresu: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Belaidis radijas, audiojamos VIVARES lempose / šviestuvuose / komponentuose 2400 - 2483,5 MHz, maks. RF išėjimo galia 9,5 dBm. ☞ Ar šio LEDVANCE GmbH pазно, ka radio aprikojums LEDVANCE VIVARES atbilst Direktīvai 2014/53/EU. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams šajā tiešsaistes adresē: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Bezvadu radio, kas izmantots VIVARES lampās/gaismekļos/sastāvdaļās ar 2400 - 2483,5 MHz, maks. RF izvades jaudu 9,5 dBm. ☞ Ovim kompanija LEDVANCE GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja LEDVANCE VIVARES u saglasnosti sa direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Bežični radio uređaj koji se koristi u sijalicama/svetiljkama/komponentama sa VIVARES standardom, frekvencija je 2400 - 2483,5 mHz, a maks. RF izlazna snaga 9,5 dBm. ☞ Цим документом компанія LEDVANCE GmbH підтверджує, що радіопристрій типу LEDVANCE VIVARES Device відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС для радіообладнання. Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти за адресою: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Який тип бездротового радіоприймача використовується в лампах VIVARES/світільниках/компонентах із частотою 2400 - 2483,5 МГц і вихідною радіочастотною потужністю 9,5 дБм. ☞ Осымен LEDVANCE GmbH компаниясы LEDVANCE VIVARES құрылғысы түріндегі радиожабдық 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО-тың сәйкестік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін мына Интернет мекенжайынан көруге болады: [https://www.ledvance.com/vivares\\_certificates](https://www.ledvance.com/vivares_certificates). Сымсыз радиобайланыс 2400 – 2483,5 МГц, максимум РЖ шығу қуаты 9,5 дБм болатын VIVARES шамдарында/шамдалдарында/компоненттерінде қолданылады.



**LEDVANCE SASU**  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim, France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

G11239899  
07.05.25

© LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG,  
United Kingdom